

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ИНСТИТУТ ИСТОРИИ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

НАУЧНО-ИСТОРИЧЕСКИЙ АРХИВ
Западноевропейская секция

Коллекция 9. Письма королей и политических деятелей Франции.

Картон 343

**Автографы французских государственных и политических деятелей
(1393-1551)**

Единица хранения 1. Пьер Дориоль, королевский казначей (Pierre Doriole, trésorier de France); Матье Боварле, секретарь королевского финансового совета (Mathieu Beauvarlet, notaire et secretaire du Roy); Лоран Жирар, королевский контролер (Laurens Girard, controleur général). 24 ноября 1454 г. Б. м. Оригинал.

Предписание, во исполнение решения генеральных советников короля по финансовым вопросам (les généraulx conseillers de toutes les finances), сделанное в присутствии королевского секретаря финансового совета Матье Боварле, Гийому Буффе (Guillaume Boufe [Bouffé]), сборщику косвенных налогов в Пуату для военных нужд (receveur des aides pour le fait de la guerre en Poitou), который должен выплатить 1300 тыс. турецких ливров Галуа де Воссемену, первому хлебодару дома короля и капитану замка Лузиньян (Galois de Vaussemain, premier pannetier du Roy et capitaine de Lezignen), за обеспечение охраны замка.

Подписи-автографы: Doriole; Beauvarlet; Girard.

На об. пометы XVI в.: pour descharge.

Следы двух печатей. Два разреза в правом поле.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 305 x 106 мм.

Следы реставрации.

К документу приложена обложка с атрибутивной записью на французском языке рукой конца XIX – начала XX вв.

Единица хранения 2. Жак Люксембургский, сеньор де Ришемон (Jacques de Luxembourg, seigneur de Richemont). 1 января 1453 г. [1454]. Фалез (Falaize). Оригинал.

Приказ [Жану Жилле, Jean Gillet] виконту г. Вира (vicomte de Vire) или его заместителю обеспечить выплату жалования в 15 ливров Жану Ле Бретону, смотрителю вод и лесов (maistre des eaux et forests), из числа собранных им налогов.

Подпись-автограф: Jacques de Luxembourg

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 205 x 83 мм.

Следы реставрации.

Единица хранения 3. Филиберта Люксембургская, принцесса Оранская (Philiberte de Luxembourg, princesse d'Orange). 23 марта Б. г. [1509-1530]. Нозеруа (Nos[er]oy [Nozeroy]). Оригинал.

Письмо послам Ганзейского союза (ambassadeurs de la Haneece).

В связи с отправкой к послам двух советников Маргариты Австрийской (ma Dame), наместницы императора, – сеньора де Сальма (sr de Salmes) и сеньора де Ри (Sr de Rye) – поручает им также переговорить о своем деле.

Подпись-автограф: La toute vostre bonne voisine et amye, P. de Luxembourg

На об. адрес: À messieurs les ambassadeurs de la Haneece Ligue d'Alemaigne

Следы печати под кустодой.

Карандашные пометы XIX – начала XX в.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

Единица хранения 4. Дени Ле Мерсье, канцлер герцога [Людовика] Орлеанского (Denis Le Mercier, chancelier du duc d'Orléans). 4 декабря 1486 г. Б. м. Оригинал.

Распоряжение финансовому контролеру герцога Орлеанского Жану Буде (Jehan Boudet, controleur des finances) предоставить 3500 турецких ливров из числа средств, выплаченных Ги По, графом де Сен-Полем (Guy Pot, conte de Saint-Pol).

Подпись-автограф: Le Mercier.

Следы печати.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 277 x 103 мм.

К документу приложены: обложка с пометой Н. П. Лихачева «G. u. R. Kat. 74 (Vienne)» и обложка с атрибутивной записью на итальянском языке.

Единица хранения 5. Арно де Миглос (Мигло), королевский советник и камергер, сенешаль Каркассона (Arnaudus de Milglos, consiliarius et cambellanus regis, senescallus Carcassonne). 20 октября 1462 г. Каркассон (Datum Carcassonne). Оригинал.

Распоряжение казначею и ординарному сборщику налогов (thesaurario et receptori ordinario), данное в присутствии королевского нотариуса и секретаря Жана Ле Руа (Johanni Le Roy, notario et secretario regis), о выплате книгопродавцу Бальдонио Хамельну (Baldonio Hamelin) 300 турецких ливров.

Подпись-автограф: De Milglos

Заверочная подпись нотариуса: maioris not.

На об. собственноручная запись и подпись Б. Хамельна (Baldonio ego Hamelin) о получении денег 22 октября 1462 г.

Следы печати на полоске в правом нижней части.

Латинский язык.

Пергамен. 1 лист. 277 x 113 мм.

К документу приложена обложка с атрибутивной записью на фр. языке.

Единица хранения 6. Пьер де Миромон, сеньор де Бутейери, советник и камергер герцога (Филиппа) Бургундского (Pierre de Miraumont, sr de Bouteillerie, conseiller et chambellan de Mr de Bourgogne). 27 октября 1460 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от Тома де Ла Аша, сборщика налогов в Розуа (Thomas de La Hache, receveur de Rousoye), 123 ливров в монете, за услуги, оказанные графу д'Этамп, Жану Бургундскому (Mons. d'Etampes [Jean de Bourgogne]).

Подпись-автограф: P. de Miraumont

Следы печати.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложена обложка с атрибутивной записью на фр. языке.

Единица хранения 7. Жан Дю Мулен, королевский капеллан (Jehan Du Molin, chapellain du Roy). 19 мая 1393 г. Аббевиль (Abbeville). Оригинал.

Расписка в получении дара в размере 100 золотых франков от герцога Орлеанского (duc d'Orleans [Louis de Valois]) посредством Жоффруа Ле Февра, аптекаря и хранителя сундуков герцога (Geoffroy Le Fevre, apoticaire et garde des coffres).

Подпись-автограф: Du Molin

Печать на полоске в правом нижнем углу.

Канц. пом. XVII в.: Picardie; на об.: 1225.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 285 x 103 мм.

К документу приложена обложка с атрибутивной записью на фр. языке.

Единица хранения 8. Жиро де Монфокон, сеньор де Рье (Giraud de Montfaucon, sr de Rieux). 24 июня 1464 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от Жоржа Фужере, ординарного сборщика налогов в Монферране (George Fougeret, receveur ordinaire de Monferrant), 98 турецких ливров в счет жалования за исполнение обязанностей командира ордонансной роты (lance fournie), согласно грамоте короля [Людовика XI], данной в Бордо 22 апреля 1462 г.

Подпись-автограф: G. de Montfaucon

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 248 x 103 мм. Следы реставрации.

Единица хранения 9. Пьер Дю Мулен, архиепископ Тулузский (Pierre Du Moulin, archevêque de Toulouse). 24 февраля 1444 г. Тулуза (Datum Tholose). Оригинал.

Расписка в получении от Отто Кастеллана, королевского казначея в сенешальстве Тулузы (Otto Castellane, thesaurario regio), 190 турецких ливров.

Подпись-автограф: P[etrus] Archiep[iscopu]s Th[o]l[os]amis.

Заверочная подпись секретаря: De Malodumo

Арх. пом. XVII в.: Thoulouse; P. archiev. 1444.

Латинский язык.

Пергамен. 1 лист. 328 x 110 мм. Следы реставрации.

Единица хранения 10. Тьебо (Тибо) IX де Невшатель, маршал Бургундии (Thiébault de Neufchâtel, maréchal de Bourgogne). 23 марта 1464 г. Шастель-сюр-Мозель (Chastel-sur-Moselle). Оригинал.

Письмо Жану Анжуйскому, герцогу Лотарингскому и Калабрийскому (Jean II d'Anjou, duc de Lorraine et de Calabre).

Отказывается рассматривать претензии капитула церкви Сен-Дье (Chapitre de Saint-Diey), адресованные его отцу (Тьебо VIII де Невшателью), на его владения в Муамоне (Moyemont).

Подпись-автограф: Vostre très humble et très obeisant serviteur, De Neufchastel.

На об. адрес: À très exellant, très hault et puissant prince et mon souverain seigneur, Monseigneur le duc de Calabre et de Lorraine.

Следы печати.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Следы реставрации.

Единица хранения 11. Бертран де Ногаре, старший судья Тулузы (Bertrandus de Nogaret, legum doctor, iudex maior Tholose). 20 ноября 1413 г. Тулуза (Datum Tholose). Оригинал.

Расписка в получении от Бартелеми Бурсье, королевского казначея в сенешальстве Тулузы (Bartholomeo Bourcier, thesaurario regio), части жалованья в размере 50 турских ливров.

Подпись-автограф: B. de Nogaret.

Арх. пом. XVII в.: 20 novembre 1413; 1433.

Атрибут. карандашная помета начала XX в.

Правый нижний край с печатью отсутствует.

Латинский язык.

Пергамен. 1 лист. 287 x 90 мм.

Единица хранения 12. Никола Пуайвиллен, генеральный сборщик соляного налога в Нормандии (Nicolas Poillevillain, receveur général du grénier à sel de Normandie). 7 января 1463 [1464] г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении 559 турских ливров, 8 солей, 4 денье текущих сборов от виконта Кутанса, Гийома де Мюсси (Guillaume de Mussy, viconte de Coustances).

Подпись-автограф: Poillevillain

Канц. пом. XVII в.: Mussy; Normandie

Арх. пом.: 35, 052; красным карандашом – 1922; владельческая отметка в виде пятиконечной звезды синими чернилами.

На об. угасающая арх. пом.: 463

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 255 x 78 мм. Правый край поврежден.

К документу приложена обложка с атрибутивной записью на фр. языке.

Единица хранения 13. Эймар де Пуатье, великий сенешаль Прованса (Aymar de Poitiers, grand sénéchal de Provence). 30 сентября б. г. [1483-1493]. Экс (Aix). Оригинал.

Письмо к городским старшинам (муниципалитету) г. Тулона.

Просит навести порядок с рыбной ловлей в городе в связи с поступившими жалобами рыботорговцев и самих рыбаков.

Подпись-автограф: Aymar de Poytiers

Заверочная подпись секретаря: Borcelli

На об. адрес: À noz chers et bon amys les sindicz et conseil de Tholon;

Отправители: Les grant sén[ésch]al et gens de conseil du Roy estants en Provence.

Следы печати под кустодой.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Следы реставрации.

Упомянуто: *Revue des autographes* / Éd. E. Charavay. № 223. Paris, 1899.

Единица хранения 14. Понсе де Ривьер, советник и камергер Людовика XI, бальи Монферрана (Poncet de Rivière, conseiller et chambellan du Roy, bailli de Montferrant). 1 декабря 1465 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении 2500 турецких ливров, от генерального сборщика налогов Пьера Жобера (Pierre Jobert, receveur général des finances), за исполнение должности капитана ордонансной роты.

Подпись-автограф: Ponsset de Ryviere

Арх. пом. XVII в.: 1er decembre 1465

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 263 x 73 мм. Следы реставрации.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «*R. 355 (1910)*».

Единица хранения 15. Жоашен Руо, сеньор де Буаменар и Гамаш, маршал Франции (Joachim Rouault, sr de Boismenart et Gamaches, maréchal de France). 13 июня 1470 г. Дьеппский замок (chateau de Dieppe). Оригинал.

Видимус, содержащий тексты мирных соглашений короля Людовика XI с герцогом Бретани Франсуа II (Francois II duc de Bretagne), в 1465-1468 гг.

Подпись-автограф: Joachim

Следы вислой печати.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 702 x 687 мм.

К документу приложена обложка Collection Étienne Charavay.

Упомянуто: *Nosova E.* Chartes et lettres inédites de Louis XI (1441-1483) aux Archives de L'Institut d'Histoire de Saint-Pétersbourg // *Annuaire-Bulletin de la Société de l'histoire de France*. 2014. P. 43-44.

Единица хранения 16. Рауль Руссель, советник и докладчик прошений дома Генриха VI, короля Англии (Raoul Roussel, conseiller et maistre des requestes de l'Ostel du Roy). 23 августа 1427 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от генерального сборщика налогов Нормандии (от имени короля Англии) Пьера Сюрро (Pierre Surreau, receveur général de Normandie) жалованья за второй квартал т. г. в размере 100 турецких ливров.

Подпись-автограф: Ra. Roussell

Арх. помета XVII в.: Roussel, m[aistre] d[es] r[equestes]

Надрез в правом нижней части (печать утрачена).

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 255 x 85 мм.

Упомянуто: Lobanov A., Nosova E. Documents concerning Lancastrian Normandy in the collections of Saint-Petersburg // La guerre en Normandie (XIe-XVe siècle) / Sous la dir. de Anne Curry et Véronique Gazeau. Caen, 2020. P. 247-267.

Единица хранения 17. Жан де Сен-Желе, капитан на королевской службе (Jehan de Saint-Gelais, chevalier). 15 ноября 1469 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от Ноэля де Ла Баржа, военного казначея короля (Noel de La Barge, trésorier des guerres du Roy), жалования в размере 40 турских ливров за командование военным отрядом в составе королевской армии в Руссильоне.

Подпись-автограф: Saint-Gelays

На об. запись: Quittance de messire Jehan de Saint-Gelais, chevalier, pour son estat de XL lances montant quarante livres

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 245 x 110 мм. Следы реставрации.

Единица хранения 18. Луи де Люксембург, граф де Сен-Поль, коннетабль Франции (Louis de Luxembourg, connétable de France). 24 марта. Б. г. [1469 – 1470]. Предместье Гиз (fauxbourg de Guyse). Оригинал.

Письмо к [Таннеги Дю Шателю (Tanneguy IV Du Châtel)], губернатору Руссильона.

Благодарит адресата за готовность к оказанию услуг. Не знает, будет ли соблюдаться далее (Пероннский) договор короля (Людовика XI) и герцога Бургундского (Карла Смелого).

Подпись-автограф: Loys

Заверочная подпись секретаря: неразб.

На об. адрес: À Monsieur le gouverneur de Roussillon

Канц. пом.: connestable de Saint-Pol; connestable

Арх. пом. XVII в.: milieu du 15e siècle; 24537 (зачеркнуто); de St Pol; 1621 bis; владельческая отметка в виде пятиконечной звезды синими чернилами.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложена обложка Collection Étienne Charavay.

Единица хранения 19. Эймар де Пуатье, сеньор де Сен-Валье, великий сенешаль Прованса (Aymarius de Pictavia, dominus de Sancto Valerio, magnus senescallus). 11 марта 1484 [1485] г. Б. м. Оригинал.

Грамота казначеям и прочим королевским чиновникам (thesaurario et aliis officialiis) в пользу эжюйе Жана де Бриона (Johanni de Brion armigero).

Подпись-автограф: Aymar de Poytiers

Заверочная подпись секретаря: Borcelli

Текст с повреждением (замятость пергамена)

Латинский язык.

Пергамен. 1 лист. 317 x 227 мм.

К документу приложены: обложка с пометой Н. П. Лихачева «Bull. 451 – Мартъ 1914» и обложка с атрибутивной записью на французском языке.

Единица хранения 20. Салембрас де Панассак, сенешал Тулузы, Альбижуа и Комменжа (Salembras de Panassac). 1 августа. Б. г. [1461]. Тулуза (Thoulouse). Оригинал.

Письмо к капитану и консулам г. Шатонефа (Châteauneuf).

Подтверждает новость о кончине короля Карла VII и просит принять надлежащие меры с целью недопущения беспорядков.

Подпись-автограф: Vostre amy le seneschal de Th[oulous]e, Albig[ei]s et Coming[ei]s.

На об. адрес: Aux chers amys capitaine et consuls de Chateau Neuf.

Фрагменты печати под кустодой.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Ветхое состояние.

К документу приложены: обложка с атрибутивной записью на французском языке и обложка с неразб. записью [рукой Н. П. Лихачева]¹.

Упомянуто (как Salembras de Sanassac): *Lobanov A., Nosova E. Documents concerning Lancastrian Normandy in the collections of Saint-Petersburg // La guerre en Normandie (XIe-XVe siècle) / Sous la dir. de Anne Curry et Véronique Gazeau. Caen, 2020. P. 247-267.*

Единица хранения 21. Жан де Савёз, первый камергер герцога [Карла] Орлеанского и капитан замка Ла Ферте-Милон (Jehan de Saveuse, premier chambellan et capitaine de la ville te chastel de La Ferté-Millon pour Monsieur le duc d'Orléans). 23 марта 1442 [1443] г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от Жана де Вокорбеля, сборщика налогов в графстве Валуа (Jehan de Vaucorbel, receveur de Valoys), 40 парижских ливров жалованья за исполнение должности капитана города и замка Ла Ферте-Милон.

Подпись-автограф: Jeh[an] de Saveuse

Архивная (угасающая) запись рукой XVII в.: 1442, 23 Mars. Jehan de Saveuse, chambellan et capitaine de La Ferté Milon pour le duc d'Orléans recoit de Jean de Vaucorbel 40 l.p. pour ses gages.

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 268 x 95 мм.

К документу приложена обложка с пометой Н. П. Лихачева «R. 391 – 1914».

Единица хранения 22. Жак Савойский, граф де Ромон, капитан на бургундской службе (Jacques de Savoie, comte de Romont). 11 октября 1480 г. Брюгге (Bruges). Оригинал.

Письмо к Максимилиану Габсбургу, герцогу Австрийскому.

Сообщает о ратификации перемирия со стороны короля Людовика XI и предстоящем обсуждении его реализации в Аррасе с королевскими посланцами – сеньорами Дю Людом (Se Du Lude), Бушажем (Bochaige), Солье (Solier), Бодрикуром (Baudricourt). Просит дополнительных инструкций в связи с этим.

Подпись-автограф: Vostre très humble serviteur Jaques de Savoye

На об. адрес: Au duc d'Austriche et de Bourgogne, et mon très redoubte seigneur.

Канц. пом.: Monsieur de Romont

Пометы XVII в.: Jacques de Savoye; Lettre de Jacques de Savoie, comte de Romont, au duc d'Autriche.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Следы реставрации.

¹ Аукционная этикетка с неверным прочтением: Sanassac.

Единица хранения 23. Валеран Суассонский, сеньор де Морей, советник и камергер герцога Бургундского (Walleran de Soissons, sr de Moreuil, conseiller et chambellan du duc de Bourgogne). 1 декабря 1472 г. Б. м. Оригинал.

Расписка в получении от Бодуэна Букеля де Бюффара, генерального сборщика налогов в графствах Перонны, Мондидье и Руа (Bauduin Boucquel du Buffart, receveur général de Peronne, Mondidier et Roie), жалованья в размере 81 парижского ливра.

Подпись-автограф: Moreuil

Французский язык.

Пергамен. 1 лист. 198 x 83 мм. Следы реставрации.

Единица хранения 24. Тьебо (Тибо) IX де Невшатель, маршал Бургундии (Thiébault de Neufchâtel, maréchal de Bourgogne). 21 мая 1465 г. Шастель-сюр-Мозель (Chastel-sur-Moselle). Оригинал.

Распоряжение мэру и жителям города Муамона (Moyemont), в соответствии с обычаем, выплатить налог (deniers) в связи с минувшей свадьбой его старшей дочери (Жанны де Невшатель).

Подпись-автограф: De Neufchastel.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Следы реставрации.

К документу приложена квитанция антикварной фирмой вдовы Шараве о продаже автографа Н. П. Лихачеву 16 марта 1906 г.

Единица хранения 25. Тьебо (Тибо) IX де Невшатель, маршал Бургундии (Thiébault de Neufchâtel, maréchal de Bourgogne). 22 мая 1465 г. Шастель-сюр-Мозель (Chastel-sur-Moselle). Оригинал.

Письмо Жану Анжуйскому, герцогу Лотарингскому и Калабрийскому (Jean II d'Anjou, duc de Lorraine et de Calabre).

Ответное письмо. Отвергает претензии декана и капитула церкви Сен-Дье (Chapitre de Saint-Diey) на его права в Муамоне (Moyemont), в котором он отправляет функции главы сеньориального суда.

Подпись-автограф: Vostre très humble et très obeisant serviteur, T. de Neufchastel.

На об. адрес: À très hault et puissant prince et mon très redoubtable seigneur, Monseigneur le duc de Calabre et de Lorraine.

Канц. пом.: Le mar[éch]al de Bourgoigne touchant chapitre Saint Diey.

Французский язык.

Бумага. 1 лист. Следы реставрации.

Единица хранения 26. Жан Мартен, переводчик и литератор (Jean Martin). 3 октября 1551 г. Б. м. Оригинал.

Письмо неизвестному адресату, адвокату из Берна (avocat de Berne).

Просит оказать поддержку графу (Мишелю) де Грюйеру (comte de Gruyers).

Подпись-автограф: Vostre très humble subject et serviteur, J. Martin.

На об. адрес: À Monsigneur, monsieur l'avocat de Berne.

Арх. пом.: 1551. 3. Octob.; Martin; Grüyers; карандашные пом. XIX в.

Французский язык.

Бумага. 1 лист.

К документу приложены: обложка с пометой Н. П. Лихачева «G.u.R. Kat. 74 (Vienne)», а также обложка с атрибутивной записью на итальянском языке и пометой синим карандашом: 1613.

Настоящую опись составил В.В. Шишкин, д.и.н., ведущий научный сотрудник СПбИИ РАН.

Отредактировал И.Д. Травин, хранитель Западноевропейской секции Архива СПбИИ РАН.